



美日第九次部長級會議主要課題

給予安全保障 使日本在經濟上擁有強大核子武力及常規軍備的共產國家，亦僅須支出其國民生產總值的百分之二，充作軍費。結果，日本由於其負擔減輕的緣故，大有助於其經濟的發展。

然而，儘管美國在經濟貿易和政治，外交，軍事方面，給予日本以許多支持，但日本對於美國的亞洲政策，不僅未必配合協助，反常常妨礙阻撓，就中特別是，自從田中角榮接見佐藤榮作上台執政以後。

日本通商部（通商產業部，大致上即各國的經濟部相等）本月十二日發表今年六月份和今年一、二、三、四、五月份的出口統計。據稱，六月份的出口，繼續增加，總額為三十三億九千八百二十萬美元，比較去年同期增加百分之二十九點七。結果，使今年上半年六個月的出口總額，共達一百七十一億三千三百六十三萬美元，比較去年同期，增加百分之二十四點一。增加率甚高。至就今年上半年，增加百分之二十四點一。增加率甚高。至就今年上半年，增加百分之二十四點一。增加率甚高。

在全部出口中所佔的比率，僅有百分之二十七點二，這是自從一九八八年以來，第一次降低到百分之三十以下。二、重化學工業品（即重工業品及化學工業品）在全部出口中所佔的比率，為百分之二十八點八，這是第一次超過百分之三十以上。上述兩項事情，反映日本出口構造的變化。

通商部的統計還說，關於出口的增加，如果分別就出口內地區來看，對於美國出口，和去年同期相比，則僅增加百分之四點四。云云。之意，彷彿日本對美貿易，已經沒有過去那麼重要了。事實上，雖然並非如此。日本目前對於美國的貿易，不僅仍佔其全部出口的百分之三十之譜，而且預計今年順差還會達到三十億美元左右。

美國出席此次美日會議的代表團的部長級成員，除了國務卿施萊辛格之外，只有商務部長丹特，至於財政部長舒茲和農業部長白斯，則已於最後一刻取消日本之行。

（下轉左欄）



【接轉載版】

關於施萊辛格在抵達東京機場時發表聲明解釋：「代表團中，他們必須留在日本，以便討論美國本身的經濟問題」。惟日本報紙對於美國代表團的減少，或表示不滿。例如朝日新聞說：「這使我國政府內掀起大為不滿的情緒。此時此際，對於聯合經濟委員會的方針，宜加重檢討的氣氛。正在逐漸醞釀中」。東京消息甚至報導說：日本外相愛知對於美國財長舒茲沒有到來，感覺異常憤憤。因此，他可能拒絕與舒茲的助手財政部副部長伏爾克會談云云。倘若果如所說的話，日本方面是否過份呢？

日本今天，經濟上固然已成為世界第三大國，惟軍事方面，却向在英法之下。日本當局近年實行四個「防衛力整備五年計劃」，擴充海陸空軍軍備，但因受幾個在野黨的反對，追不得已而原計劃修改。日本軍事上的自立，在可預見的將來，雖然仍有希望。同時，大多數日本，又不能接受社會黨「非武裝中立」的主張。處於此種情形之下，只好仍暫繼續依靠美國的軍事保護，所謂採取「全獨立自主外交」云云，只是一種高調。何況，儘管有如此高調，國際緊張局勢緩和，但事實上並非如此。

中國婦女會慶祝舞會 籌募興建中學經費

如此龐大建築計劃，非特不行，故特舉行慈善舞會籌募善款。今次幸得各位善長仁翁，社會各界人士，支持協助，成績頗佳，共籌得善款約達八十萬餘元。此款撥作興建中學及其他福利經費之用。我現在藉此機會，謹向各位善長仁翁，各界人士，各位僑胞，主席及委員，各位工作人員，致以萬分謝意。一、詞畢進餐，席間並由伍佐榮小學學生表演西藏土風舞及羽扇舞助慶。九時四十五分舞會開始，是晚出席之紳士淑女，響影衣香，熱鬧非常。

十一時十五分，分別由羅理基爵士夫人，民政司姬達夫人，警務總監蔡永業夫人，工務司盧秉信夫人及警務處薛鐵輔夫人主持一元幸運獎券抽獎。

（續完）

哀謝

先慈黃門余氏痛於一九七三年七月十六日壽終正寢，享壽九十有六。不孝漢光等隨侍在側，親視含殮，遵禮成服，經於七月十八日假座網比臣禮堂舉行喪禮，二十日在筓巴市篤篤聯誼會舉行喪禮，出殯歸土，安葬於筓巴市篤篤墓園。親戚友誼，世誼厚誼，惠賜花圈，親臨執紼，素車，送高誼隆情，存感謹此哀謝。

孤哀子漢光，日光，國光，媳婦 FERN, MARY, JANET, BEVE LY, 孤哀女瑞珍，瑞珍，瑞珍，瑞珍，女婿余秀榮，吳德德，陳鴻發，李錦盤，孫二十名，曾孫八名，同泣謝。

樓州廣

KWANGCHOW RESTAURANT
251 E. PENDER STREET
CHINATOWN, VANCOUVER
TEL. 687-8501 687-8502

正宗粵菜 精美點心
喜慶壽酌 晚飯宵夜
豐儉隨意

營業時間
星期一至星期五
由上午十時至凌晨二時
星期六至星期日
由上午十時至凌晨三時
逢星期日休息

鑽石樓

New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.
Phone: 685-0727

茗茶美點 晚飯酒菜
豐儉隨意 無任歡迎

每日由上午十時至下午五時，又由下午五時至十時。
電話：六八五、〇七二七
六八四、五九三三
逢星期三休息一天

豪士汽車出租公司

片打街卡羅街轉角
(唐人街中心)
請撥電話 682-8694
專員接送 完全免費

大小汽車 應有盡有
忠誠服務 取價公道

HOST Rent-A-Car

華益實業公司

WEST-EAST REALTY LTD.
551 WEST BROADWAY
公司電話 873-1881
張榮元 325-8981
周榮寬 327-6621
陳翠蓮 876-7771
許生達 261-8358

華隆有限公司

WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
Tel. 684-4428

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.

258 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 684-3520 684-1714

利僑公司

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451

環球旅運有限公司

加拿大 總代理
香港晶品蠟油廠

生鯉牌 五磅庄 靚蠟油

品質優良 價格相宜
請為比較 請即選購

利隆有限公司

Leman Enterprises Ltd.
265 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
Phone 684-8824

產國 最新運到

床單，床巾，浴巾，枕套，男女睡衣，男女文化衫，三角褲，嬰兒內衣，皮鞋，雨鞋，熱水瓶，冰壺，鬧鐘，貝影畫，唱片，小工藝品，批發零沽 壹律歡迎

翠華園

Pavilion Garden (Restaurant)
509 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話：687-2608

食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽禮 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有：氣味芬芳的菜餚，雅俗共賞的音樂，知己談心的雅座。

也正是：正宗粵菜 用料有別 式新穎 與眾不同

利庚公司

LANGLEY TRADING LTD.
Import - Export - Wholesale - Distribution
177 Batty St. Vancouver 3, B.C.
Phone 687-2651 687-2652

全加總代理：
中國冰霜大頭蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐頭青刀豆

專營國產商品 大量進口批發

中和公司

CHUNG WO HONG CO.
PHONE 685-9612
237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

獨家總代理
飛枝羣島著名特產
鮮明海參片，海參粒
浮炮大海參片
海參片有多種
香港出產 色黃帶潤 水質也
飛枝出產 色黑帶乾 上貨也
用者請認明商標購買

永隆公司

WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
681-1734

壹磅庄雙燕沙河粉特價 每盒三毛
五百庄包仔豉油特價 每盒三元五
壹磅團圓麵每筒特價四毛

精製大幫 臘味臘鴨臘腸「牛肉干」發行

利隆有限公司

Leman Enterprises Ltd.
265 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
Phone 684-8824

產國 最新運到

床單，床巾，浴巾，枕套，男女睡衣，男女文化衫，三角褲，嬰兒內衣，皮鞋，雨鞋，熱水瓶，冰壺，鬧鐘，貝影畫，唱片，小工藝品，批發零沽 壹律歡迎

利隆有限公司

Leman Enterprises Ltd.
265 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
Phone 684-8824

產國 最新運到

床單，床巾，浴巾，枕套，男女睡衣，男女文化衫，三角褲，嬰兒內衣，皮鞋，雨鞋，熱水瓶，冰壺，鬧鐘，貝影畫，唱片，小工藝品，批發零沽 壹律歡迎